

REDACTIA
STR. AULICH (ADAM)

ABONAMENTUL
In Austro-Ungaria:
an fl. 10; pe 1/2
an fl. 5; pe 1/4 de an
fl. 2.50; pe 1 luna fl. 1.

In Romania si strainatate:
pe an 40 franci.

Scrisorile nu se inapoiază.

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

INSERȚIUNILE:

pe 1 și 2 săptămâni: prima dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.
a treia oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Scrisori nefrancate nu se
primesc.

Presă României.

București, 6 18 Aprilie.

De când s'a prea dezvoltat în sens modern, presa României și-a însușit și greșeli pe cari înainte vreme le avea.

Pe când în presă tonul îl da pătrunzător presei române, C. A. Rosetti, care avea de adversar pe Cesar Bocu, adevărat că ziarele române aveau forma ușoară și amuzantă azi, nici serviciul de informațiuni; se scria însă în ziarele ambelor țări, era lucru crezut și cetitorul, când temeiul pe scrisorile foilor, nu se șela atât de des ca azi.

Eu intenționez însă a face paralela între ce a fost odinioară și ce este acum presa română. Vreau să spun mai ca deosebirea e mare. Ear' eu despre felul cum sântem obișnuiți să știm și să credem presa noi, și de dincolo, câteva exemple recente ca să nu rescolim trecutul — să edificăm pe lectorii „Tribunei Poporului“.

Când s'a retras dela putere, în decembrie, foile opoziționale spuneau prin aceasta dl Sturza și-a sfârșit viața politică. Tot așa îl înmormântă și „Tribuna“ din Sibiu. Vorba însă că cei cari scriau aici acest lucru, nu-l credeau, ei erau siguri că dl Sturza are să fie ales president al Senatului, ceea-ce fără îndoială, este un înalt post politic. Tot așa scriau, în ajunul alegerii presidentului Senatului, că „majoritatea partidelor“ e contra dlui Sturza, și că să fi ales I. P. S. Sa metropolitul desemnat. A doua zi toate voturile s'au dat pentru — dl Sturza.

Ear' când dl Sturza și-a dat demisia din prezidența Senatului, s'a scutit sgomot mare că a demisionat pentru-că M. Sa Regele Carol l'a — răgănit, deși cu o zi mai înainte dl Sturza dejunase la Curte. Parcă M. Sa Regele își alege și concedia sfetnicii așa cum ai concedia la un ziar de pildă pe un redactor!....

Oamenii însă, cari nu judecă în cunoștință de cauză, cari nu știu de pildă că regele României, pentru a păstra formele constituționale, pribește de sfetnic (în penultimul cabinet residat de dl L. Catargi), pe anti-clericalul N. Blaremburg, cred până în astfel de știri, ticluite de redactorii jurnalelor anume numai pentru afaceri de tarabă, cum se zice, și pentru a da ceva senzațional, și publicul cu atât mai ales să ampare ziarul.

Cu un cuvânt: dacă ar fi să ne dăm după scrisorile jurnalelor de aici, pe fiecare zi am avea câte o amărușe. Așa însă, că știm cum se scriu numai lucrurile senzaționale și pizante, date totdeauna „din izvor autorizat“, le cetim sub cuvenita rezervă.

Ear' dacă ar fi să judecăm pe oameni după scrisorile foilor, ar trebui

să ne simțim cei mai nefericiți, de oare-ce, desigur ar trebui să ne mârnească adânc când bărbații de stat ai României ar fi niște „gâinari“, „hoți ordinari“, „bandiți“ și așa mai departe, după-cum îi numesc foile opozante.

Venirea la putere a dlui Sturza de pildă a făcut pe un ziar conservator să scrie („Epoca“, 2 Aprilie, următoarele:

„Strigoii au revenit. Vina este a celor cari înmormântându-l acum cinci luni, nu au știut să-i sape o groapă de cel puțin patru metri adâncime.

Cu o zi mai în urmă organul „Liberalul“ (3 Aprilie) vezând ca dl Lascăr Catargi convoacă o consfătuire a căpeteniilor conservatoare, scrie și el:

„A reinviat strigoii. Ingropat odată, la 1875, sub mormanul de infamii și de crime, pământul dela Mavrodol... Se vede că groapa n'a fost destul de adâncă...“

Este oare permis unui om serios ca să judece pe bărbați României după asemenea articole, cari aici se scriu cu grămada și în fiecare zi? E oare lucru serios, ca dl Fleva să-și scoată ziarul în doliu, când se știe că durerea d-sale este nu pentru-că dl Sturza ar fi „trădat“ pe Ardeleni, ci personală: dl Fleva e supărat pentru-că a fost seos din minister!

Eata de ce, inspirându-se de scrisorile foilor de-aici, ziarele noastre de dincolo sunt expuse a săvârși greșeli peste greșeli, așa că am ajuns să vedem cum într'un număr al „Dreptății“ dl Sturza era prezentat ca rău Român, pentru-că nu face și d-sa ca Delyanis: să provoace războiul pentru a „elibera pe frații asupriți“... Ba într'un loc însuși regele Carol era arătat nu tocmai cu bune sentimente pentru Românii asupriți, deoarece chiar imediat după vizita lui Francisc Iosif în București, apostatul Iosif Goldiș a fost ales, prin presiuni administrative, deputat în Bihor... pentru a se batjocori astfel neamul românesc. Parcă regele și guvernul României puteau să vorbească cu înaltul lor oaspe despre lucruri mărunte cum sânt alegerile în Ungaria și ei ar fi de vină dacă printre Românii din Bihor se găsește păcătoși cari merg ca o turmă la alegeri! În chipul acesta tot dl Sturza poartă vină și pentru rușinea că în vara milleniului, Românii din Banat erau duși cu vagoanele la... expoziția din Pesta.

Eu socot că dacă sub scutul marelui libertăți de presă foile din România pot scrie până și articole intitulate „Asasinul de pe tron“, cum scria astă-vară „Liga ortodoxă“ care apăruse anume pentru ca să apere pe fostul mitropolit Ghenadie, — apoi foile române din Transilvania și Ungaria trebuie să fie și precaute și rezervate când reproduc și când se inspiră din scrisorile presei României libere.

L-u.

Resboiul a izbucnit.

Surprins, desigur, n'a rămas nimeni, cetind eri telegramele noastre despre declararea de război dintre Turcia și Grecia.

De astă-vară diplomații Europei și-au tot dat silința să împiedece insurjecția cretană și să rezolve neînțelegerile, dar fără rezultat. Tot așa de puțin a putut să împiedice ciocnirile dintre Turci și Greci, ciocniri cari, cu toată blocarea, s'au continuat, și acum au dus la declarațiunea de război.

Astăzi deci, când ciocnirile parțiale de până acum între Greci și Turci — s'au prefăcut în război în toată forma, și ochii lumii întregi sunt îndreptați asupra marelui eveniment din extremul Orient al Europei, e bine să cunoaștem mai deaproape stadiul actual al armatei din ambele părți beligerante.

În Tesalia și în Epir față-n-față stau două armate deplin mobilizate.

I. Armata turcească.

Rândurile de bătaie ale puterii armate turcești și grecești din Tesalia și Epir, în timpul din urmă stăteau astfel:

Cartierul principal al armatei turcești este Ellassona; comandant suprem: Edhem Musir pașă, șeful armatei otomane, ear șeful statului major: begul Seifudah.

Comandanții de divizie: pașele Hamdi, Omer Reșed, Omer Reșdi, Hairi, Hakki și Memduh.

Armata mobilizată constă din șapte divizii pedestrași, dintre cari fiecare divizie — în contra planului de mobilizare pregătit de exmisul german, baronul Golz mușir pașă — se compune din trupe nizam și redif.

Dislocarea acestor divizii de pedestrași este următoarea:

Prima divizie în Domenik, a doua, a patra și a șaptea în Ellassona, a treia în Discata și a șesa în Coscoi. — Până ieri mobilizate au fost dintre aceste divizii numai 1-a, a 2-a, a 3-a, a 5-a și a 6-a; ear' a 4-a și a 7-a numai de aci încolo vor fi întregite.

Fiecare din aceste divizii constă din 2-6 batalioane nizam, din 12-16 batalioane redif din 3 baterii și din 2 companii de călăreți, — în cea mai mare parte Cercezi.

Intreagă armata din numitele provincii se compune din 14 batalioane nizam, 69 batalioane redif din 21 baterii și din 14 companii de călăreți.

Afară de acestea, Turcii mobilizează acum încă o divizie de călăreți; pornite pe drum: sânt apoi încă 5 batalioane redif, 8 baterii și 3 companii de călăreți.

Astfel armata turcească, împreună cu trupele din Epir, se compune din: 100.000 oameni, 3000 călăreți 250 de tunuri.

Poarta și-a ridicat spitaluri în Elasona și în Salonichi.

II. Armata grecească.

Cartierul principal: Larissa. — Comandant suprem: Constantin, principele de Sparta.

Șeful statului major: Supustsakis. Armata mobilizată se compune din următoarele trei divizii:

1. Divizia din Larisa; comandantul acesteia este: generalul Makris. Aceasta constă din regimentele: 1 din Atena, al 7-lea din Calchis, al 8-lea din Nauplia, al 3-lea din Calamia; și din batalioanele evzon: 4 din Tirnova, al 7-lea din Rapsam, al 2-lea din Tripolța.

2. Divizia din Tricala; comandant: colonelul Mauromihalis. Aceasta se compune din batalioanele 8 și 9 evzon; din regimentele de pedestrași: 2, 4, 5 și 11 din 3 regimente de călăreți și din 2 regimente de artilerie.

3. Divizia din Arta; comandant: colonelul Manos.

Aceasta se compune din regimentele de pedestri: 6, 9 și 12 și din 4 batalioane evzon, din compania 1 și a 3-a a regimentului 2, de călăreți, din regimentul 1, de artilerie și din trei baterii ale regimentului al 3-lea de artilerie.

Astfel, armata mobilizată a Greciei se socotește cam la 50.000 de oameni, 1200 călăreți și 1300 de tunuri.

Situația în România.

Un amic al nostru, sosit din România, ne spune, că în urma evenimentelor din Balcani situația se consideră ca foarte gravă. Ingrijirile sunt cu atât mai mari, cu cât e lucru constatat, că Bulgarii concentrează miliție. Sunt multe trupe îndeosebi înspre granița României, și anume pe linia Dobrogei, unde — se vorbea încă astă-vară — agenții rusești ar fi uneltit de multă vreme.

Știri diferite circulă în această privință. Unele foi spun, că în armata bulgară ar fi intrat acum de curând o mulțime de oficeri ruși; s'a scris despre alți oficeri ruși, din statul major, cari ar fi făcut spionajiu prin România; cele mai variate știri circulă apoi cu privire la măsurile de apărare ce a luat România.

Toate trebuie luate însă sub beneficiu de inventar, sigur fiind numai un lucru: că situația se agravează și după-cum insurgenții cretani au provocat războiul între Turcia și Grecia, tot așa cine poate tăgădui, că din acest război pot să se nască și alte complicațiuni, cari pot duce la un război european.

Declarația războiului.

Cu privire la declarațiunea războiului ni-se transmit următoarele știri:

Constantinopol, 20 Aprilie.

Declarațiunea războiului s'a făcut în consiliul de ministri ce a ținut de Sâmbătă seara până Duminecă noaptea târziu.

Sultanul până în momentul din urmă a făcut obiecțiuni.

Hotărârea odată luată, s'a dat îndată notă către toate puterile.

Consulului elin și întreg personalului i-s'a dat numai decât îndărăt scrisorile de acreditare și pasapoartele.

rapoarte; unele din ele conțin cifre notorii dubioase, cari alterează sume generale.

Într-o parte se sună deci „nimerit și la loc” cuvintele de advertise din raport cu „indiferențismul celor chemați a lucra” și căt de nobil e a scoate rēul la suprafață, a-l combate la locul cuvenit și fără nici un incunghiur. De altcun în cele peste o sută de rapoarte ce sosesc din singuraticile comune cu date statistice, este omense luera pentru preot a *grasi*.

Tochmai rigoarea, cu care veteranul protopop infățisează și explică pe larg în raport datele și referințele statistice, unele provenite din defectele rapoartelor intrate din singuraticile comune, unde pentru viitor s'au luat deja măsurile necesarii de îndreptare, este o garanție supremă de corectitate a raportului oficial.

El pune datoria de a căuta sanarea rēului sub ori-ce împregiurări și înainte oricărei considerațiuni și orgoliu personal, ceea-ce, desigur, e o virtute și frumoasă și rară în ziua de azi.

Membrii din sinod.

Din Bihor.

Onorabilele Redactor!

Vē rog să binevoiți a măi publica în prețitul jurnal „Tribuna Poporului” încă următoarele fapte strălucite ale renumitului protopretor de Beiuș *Beliczay Sándor*, și a nedespărțitului lui amic sincer, tovarăș și frate de cruce în bune și rele, *Herz József*, de profesiune cărcimar în comuna Pocola.

În nrul 54 a apărut o întimpinare subscrisă de 61 primari. În această întimpinare este lăudat *Beliczay Sándor*, ca ofician bun și diligent și om cu inimă bună și că alegerea antistivilor comunale le-a condus conform dorinței majorității alegătorilor, neprimind dela dînșii nici bani, nici altfel de don.

Această întimpinare nu merită nici o atențiune, căci e făcută la poruncă, și e cu totul contrară adevărului, — e o minciună.

Alegerea din comuna Telec s'a întemplat așa cum a fost publicată în nrul 33 al „Tribunei Poporului”. — Că ce adevăr conține întimpinarea în partea referitoare la această alegere, eclatant se vede din următoarele, anume: Oetrouatul primar *Borha Vasalie*, vëndend, că locuitorii apelează contra alegerii lui, și știind, că alegerea a fost ilegală, muștrat fiind de conștiința sufletului, a abzis, a mers la Budureasa, a predat sigilul comunal la notarul *Körner*, și apoi a șezut supērat în curtea notarială pe o pență; notarul vëndend-1, după mai mult timp l'a chemat în chilie, l'a spus, că abzicerea e primită, și stringend mâna cu dînsul — omul s'a departat voios, și ajungend acasă a zis cătră familia sa și cătră feciorul seu *Petru*: „Nu-mi pasă de primărie, bine că am recăpētat banii, ce l'am fost dat pentru ea”.

În urma acesteia, pentru alegerea de primar s'a pus termin nou pe Martie 20, când apoi a eșit la alegere protopretorul *Markovics Károly*, care a proces pe cale dreaptă.

Dacă *Borha Vasalie* știa, că alegerea lui de primar a fost corectă: atunci desigur nu abzicea. Acest *Borha Vasalie* cu fericitul *Georgiu Borha*, fost protopretor în Beiuș, nu e nici o rudenie.

Ca să documentez, căt de autentică e întimpinarea susnumită: voi enara următoarele fapte strălucite ale lui *Beliczay Sándor*, anume:

1. În comuna Său-Miclăuș, în anii 1888, 1891 și 1894 a cumpērat postul de primar dela *Beliczay Sándor* locuitorul *Piște Mitru*, care la fiecare alegere a dat protopretorului câte 100 fl., va să zică, în trei rēnduri de tot 300 fl. În 1897 *Piște Toader* a plătit 120 fl., și protopretorul l'a proclamat de primar, trântind pe *Piște Mitru*, care n'a voit să dea numai 100 fl.

2. În comuna B.-Urviș (*Belényes-Örvényes*) în anul 1897, luna Ianuarie, prin mijlocirea agentului *Herz József*, a vëndut primăria lui *Bode Ioan* pentru 50 fl. Acest om fiind sērac, a luat banii împrumut.

3. În anul 1897 în comuna Căbești a fost proclamat de primar *Fericeel Petru*, care plăti pentru primărie 150 fl. În comuna aceasta *Seliștean Miculă* fū trântit, pentru-că nu voia a da mai mult de 100 fl.

4. În anul 1897 în comuna Ds.-Forró *Cuciula Petru* a plătit la mâna protopretorului 100 fl., pentru a trânti pe primarul vechiu *Bota Petru* (*Truca*) și de a pute alege pe *Borz Mone*, ce l'a și succes.

5. În anul 1897 în comuna Mizieș a cumpērat primăria dela protopretor *Herde Todor*, solvind pentru ea 80 fl. Tot în comuna *Mizieș* în anul 1894, pentru a fi ales de primar *Clintoc Ilie*, a solvit *George Roman* (senior) la mâinile protopretorului 40 fl. Acești bani l'a dat *George Roman* protopretorului în promontorial *Beiușului* la via protopretorului.

6. În anul 1897, luna Ianuarie, în comuna *Pociovelește* a cumpērat primăria locuitorul *Tomia Ilie*, solvind pentru ea la mâinile protopretorului 100 fl.

7. În comuna *Ferice*, — care zace între munți și are locuitori foarte sēraci, — a cumpērat primăria în anul 1897, luna Ianuarie, *E. Costan* cu 10 fl.

8. În anul 1897 în comuna *Ivāniș* (*Jánosfalva*) *Oláh János* a dat protopretorului paiele de ovēs din 37 de cruci în preț de 1 fl., și așa a fost proclamat de primar.

9. În comuna *Șebii* în anul 1894 *Lucea Vasalie* a solvit la mâinile protopretorului 20 fl., și pe lângă aceea l'a dus mai multe carē de fēn, și apoi a fost proclamat de primar.

(Va urma.)

NOUȚĂȚI

Arad, 20 Aprilie st. n. 1897.

Monarchul nostru la Petersburg. Programul călătoriei Monarchului nostru în Rusia și al petrecerii *Sale* în Petersburg e statorit deja definitiv. Astfel *Majestatea Sa* în 14/26 Aprilie a. e. va sosi în Varșovia, de unde-și va continua drumul spre capitala Rusiei. În această călătorie, Monarchul nostru va fi însoțit de arhiducele *Otto* și de suita *Sa*, consistătoare din 16 membri.

Logodirea regelui Alexandru al Sērbiei. Tinerul rege al Sērbiei va pleca în 4 Maiu în capitala Muntenegrului, pentru-ca să reîntoarcă principelui *Nichita* visita, ce acesta l'o făcuse anul trecut la Belgrad. Ziarul „Piccolo” din Triest scrie, că cu privilegiul acestei visite, regele Alexandru se va logodi cu frumoasa principesă *Xenia*, a doua fiică a principelui de Muntenegu, despre ceea-ce s'a scris deja în mai multe rēnduri.

Oamenii fără lege și fără Dumnezeu se sporesc azi între Maghiari ca ciupercile după ploaie! — Această e una dintre cele mai grave urmări ale legilor politice-bisericești. Astfel se petrece acum lucrul mai ales între locuitorii din cercul *Siklo* (în comitatul *Baranya*). Cei mai mulți, cari au eșit din sinul religiunii, sunt în comuna *Olđ*: după exemplul acestora au urmat peste 100 din comuna *Matty*, ear' din comuna *Ipocsfa* aproape jumătate au trecut la neconfesionalitate.

Stanley în capitala Ungariei. Vestitul bărbat englez și explorator african, *Stanley*, împreună cu soția, se află de Sămbătă în Budapesta, unde anume au venit să vadă frumusețile capitalei ungare. De aci vor pleca mâne de-a dreptul la Londra, — desigur cu bogate experiențe.

Regele Siamului în Budapesta. În luna Iunie a. e. Monarchul nostru va ave în Viena un oaspe rar: *Kulalongkorn*, regele Siamului, care va petrece câte-va zile și în Budapesta. Scopul călătoriei lui prin

Europa este, să fie de față la jubileul de 50 ani de domnire a Reginei *Victoria* a Angliei; a primit însă cu multă bucurie invitarea ce l'a făcut-o Monarchul nostru, pentru a vizita Viena și Budapesta. Acest rar oaspe regal este de 43 de ani și se poarta incunghiurat de o pompă mare.

Congresul medical internațional în Moscva. Obicinuitul congres internațional al medicilor din continentul nostru se va ține anul acesta la Moscva. Congresul se va deschide în 19 August a. e. și pot ave intrare și medicii femeii, precum și ovreii, deși celor din Rusia le este interzisă. După congres, comitetul central rusesc va arangea excursiuni pentru străini în diferite regiuni ale țării.

Lipova loc de cură. Am spus în numărul penultim, că băile neglijente de până acum din păduricea *Lipovei* le-au luat în întreprindere doi proprietari din Arad, pentru-ca să le aranjeze în mod convenabil pe seama publicului. Suntem informați, că lucrările de zidire și plantarea de alee decurg cu mare iuteală, așa, că din l-a Iunie băile vor fi puse la dispoziția publicului. Pentru-ca comunicația cu locul băilor să fie înlesnită și căt se poate de ieftină, noii proprietari au plānuit și construirea unui tramvaiu, care va pune în legătură băile cu gara *Radna-Lipova* la podul de peste *Murēs*.

Plângeri patriotice. O foaie ungurească se bucură, că numărul căsătoriilor e în continuă creștere și constată, că singur în luna *Faur* a anului e., s'au încheiat 28.918 căsătorii în întreagă țeara, din cari s'ar veni pe zi aproximativ 900. Această rubrică o încheie cu dorința: „De s'ar spori în această proporție și numărul nou-născuților, deoarece-ce zēu, puțini suntem noi Maghiarii!”

Aceeași fițiucă, făcend o mențiune onorifică (?) despre întâmplările din *Hodmező-vásárhely*, varsă lacrimi de crocodil, din priciună, că în acest cuib al desfrēului și al demoralisării se sporește în mod înspăimēntător numărul celor fără de confesiune. Cum însă legea pretinde dela cei fără de confesie să plătească încă 5 ani toate birurile, ce li-au fost impuse de confesia la care au aparținut pe urmă, — acești nemernicii trec mai întâiu cu toții la confesia unitară, unde se solvesc numai 50 cr. și după aceea se declară de fără confesie. Zēu, nu e frumos, exclamă patriotica, a-ți bate joc de convingerile religioase!

Ordinul pentru limba cehă — în Germania. Nu numai presa austriacă, ci și foi din Germania se ocupă deja cu ordinul *Majestății Sale* pentru introducerea în ofiții a limbii cehe.

Germanii austriaci din *Dresda* voesc să țină un mare meeting de protestare în contra numitului ordin. Acest pas însă nu este aprobat de presa Germaniei, precum nu-l pot aproba nici Germanii austriaci moderați.

Astfel, bună-oară, ziarul „*Vossische Zeitung*”, ocupându-se într'un număr din urmă cu chestia, între altele zice:

„Pe cât de acceptabil este planul, de a se ține meetinguri în toată Austria în contra ordinului pentru limbă, tot atât de fără tact ar fi, a convoca afară de granițele Austriei o adunare de partid, care în foarte urte colori ar presenta pe patrioții germani austriaci, dacă ei ar colinda afară de frontierele patriei lor cu nevoile lor politice și naționaliste și dacă de dragul unei demonstrațiuni și-ar risca propria lor autoritate. Germanismul și de altmintrelea — zice numita foaie germană — nici nu stă așa de rău în Austria, ca să aibă trebuință de asemenea demonstrațiuni”.

Din „Foaia pedagogică” de sub direcțiunea profesorului *Dr. D. P. Barcianu* din Sibiu, a apărut la 1/13 Aprilie e. Nr. 7, cu cuprinsul: Resumat de istoria geometriei

elementare, de *D. Comșa*; Modele de lecțiuni: Iarba de pe livade, de *Dr. D. P. Barcianu*; Din literatura școlară (Urmare din Nr. 6); Informațiuni; Feliurimi.

Consistoriul archidieceesan din Sibiu, precum ni-se vestește din *Elisabetopole*, a dat comunei bisericesti gr.-or. de acolo un ajutor de 1750 fl., cu scop să-și edifice o casă parochială; ear' un despărțemēt al aceleia, până la edificarea unei biserici, care azi lipsește — să servească de casă de rugăciuni. *Elisabetopole*, această metropolă a armenilor, numără peste 40 familii gr.-or. și peste 100 familii române gr.-cat. Poporul zelos de aici, păstorit de parochul *Ioan Drăgolea*, a pus basă la un fond de bucate.

Din Mediaș ni-se scrie, că zilele trecute s'a ținut acolo sinodul protopopesc al tractului *Mediaș*. Intre altele s'au luat dispoziții pentru grabnica regulare a afacerilor rațiocinale, pentru augmentarea fondului protopopesc prin contribuiri benevole ale membrilor din comitetele parochiale și ale comunelor din tract; s'a votat pentru cancelaria protopresbiterială un pausă de 150 fl. comitetele parochiale vor îngrijii, ca copiii de prin comune, lipsiți de mijloace, să fie provēzuți cu cărți și recuisite școlare, procurate din banii bisericilor. Poporațiunea română din tract este în creștere. În acest tract a fost un cas de căsătorie civilă, fără binecuvēntarea bisericescă (*Copșa mică*).

Bancă nouă românească vor să înființeze, precum ni-se scrie din partea locului, fruntașii din *Hida* (comit. Cluj). Merite și-a căștigat pentru realizarea acestei idei tinerul avocat *Dr. Simeon Tămaș*. Capitalul social este statorit cu 30 mii fl.

Preparand absolut, eventual învēțător fără post, poate afla aplicare provisorie, unde poate deveni și ales, la școala gr.-or. din *Toracul-mic*, tractul *N.-Komlos*. Salar anual fl. 400. Com. *Torontal*, *Toracul-mic* 4/16 Aprilie 1897. *V. Petrovicu*, preot.

Petrecere cu joc în Lugoj. Tinerii plurgari și meserieși români din *Lugoj* arangează *Luni*, în 14/26 Aprilie a. e. (a doua zi de Paști) o petrecere cu joc în localitățile otelului „*Regele Ungariei*”. Inceputul la 8 ore seara. Prețul de intrare: pentru persoană 80 cr., pentru familie 2 fl. Venitul e destinat pentru „*Reuniunea română de lectură din Lugoj*”.

Erata. Pe pagina I ocupându-ne de puterea armată a Greciei, s'a tipărit că Grecii au 1300 tunuri, în loc de 130.

Cu Nrul proxim se va sista expedarea foii noastre la toți acei Domni abonenți, cari încă nu și-a reînnoit abonamentul pe *Quartalul al II-lea*. Pentru a se incunjiura aceasta, rugăm a grăbi cu reînnoirea abonamentelor.

Administrațiunea.

ULTIME ȘTIRI

Crisa de cancelar în Germania.

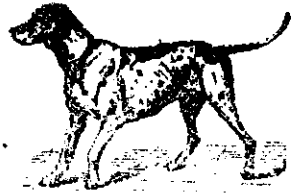
Berlin, 20 Aprilie n.

Aici se prepară o mare crasă, care în primul loc ar ave să-l atingă pe cancelarul actual *Hohenlohe*. Prin cercurile politice se vorbește, că legea de intrunire, care a fost unanim aprobată de ministeriu, — la locul preînalt nu este aprobată, nefind destul de severă.

Redactor responsabil: *Ioan Russu Ștrianu*.

IULIU FEJER

LA
„CÂNELE ALB“



ÎN ARAD
strada bisericii Nr. 1.

[20] 10 10

Negutătorie de mărunțișuri

precum: poame uscate, vâpșele, semente ape minerale etc.

Are onoare a-și recomanda magasina sa de: zahar, cafea, orez, macarone italiene, din țările interne și externe, etc. etc.

Poame meridionale: Malaga smochine-sultan, etc. etc.

Carneturi afumate de tot soiul de cel mai fin gust

Cașuri: Imperial de Linburg, din valea Emen, strachino groier etc.

Three: adevărată de Londra, caravăn, pecco, suhong, mandarin, oronge, mărgele, cong. imperiale și de Victoria amestecate.

Rum echt Ananàs, Iamaica, Cuba și Damarare și champagne francese și din țările interne: Vînuri, cognac-uri, liquer-uri vin bun dela firmele cu cele mai bune renume: Carol Andrényi și fiu și A. Iélics & comp. oleu fin de Aix, Nizza, Imperial Iumini, petrolen american, obiecte de economie cu prețurile cele mai moderate.

Comandele pentru provincie se execută atât prin postă, cât și prin căile ferate, grabnic și punctual.

O specialitate naturală neprețuibilă

este apa minerală alcaliu-acidă bicarbonată

Isvorul „Matilda“ de Bodok

care după experiențele făcute la mai multe facultăți de medicina s'au dovedit ca o apă medicinală prea efecace și plăcută mai ales: la conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beșicii udului și ale organelor respiratoare etc.

BORVIZ DE PRIMUL RANG

care prin limpezitatea sa rara și prin conținutul seu mare în acid carbonic natural de un gust prea plăcut, va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o alta apă minerală.

Deposit în Sighișoara și Alba-Iulia:

la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj: Szegesvary és társai
Deva: Balog Gyula, Orăștie: Németh János; în Brașov deposit propriu strada Căldărarilor nr. 68, și se poate comanda și de adreptul dela administrațiunea subsemnata.

Cu toată stima

Administrațiunea Isvorului „MATILDA“:

37-- [7]

Josef György,

(comit. Hâromszék). Bodok. (Transilvania).

„MINERVA“

INSTITUT TIPOGRAFIC SOCIETATE PE ACȚII ÎN ORĂȘTIE

Cea mai ieftină tipografie!

Tipografia „Minerva“ din Orăștie, strada Berariei Nr. 10, măriindu-și asortimentul, își oferă on. public serviciile sale pentru ori-ce fel de tipărire.

Fiind pusă în plăcuta pozițiune de a dispune de 6 mașini, și anume: 2 prese accelerate, mari, 2 prese de mână, mici, și 2 mașini: una de perforat și una de tălat, precum și de 112 soluri de litere de cele mai moderne, cu mai bine de 200 elșeuri și felurite alte obiecte tehnice, — garantează pentru efectuare promptă, corectă și frumoasă, cu prețuri foarte ieftine!

„MINERVA“ primește mai departe să efectuească tipărituri de cărți și broșuri de ori-ce mărime, pe lângă învoeli de plată foarte ușoare, în rate dacă e de lipsă.

Pentru Bănci tipărește Bilanțuri, Acțiuni, Libele de depuneri, Cărți, Documente de Casă și tot felul de tipărituri.

Pentru înfățișare plăcută, atrăgătoare, se garantează.

Dirrecțiunea institutului Tipografic

„MINERVA“.

37— [6]